

[Texte]

The Chairman: I will have to check with the clerk there, Mrs. Finestone. I am not aware of any at all, personally.

Mrs. Finestone: And any educational groups? You are not aware of that either?

The Chairman: No. I am not aware of that. I have been informed that our regular clerk, Mr. Bill Farrell, is not able to be with us today. Mr. Normand is substituting for him. Perhaps your questions would be better answered once our regular clerk is back with us again, but he is not able to be with us today.

Mrs. Finestone: Thank you.

Has anyone checked what Mr. Waddell means when he says "representatives of the City of Ottawa"? I am given to understand, Mr. Chairman, that, while the Mayor of Hull has requested to be heard, it was the view of Mr. Waddell—I do not know why I am his spokesman—that once we hear from the Mayor of Hull we might well want to ensure ourselves as to whether the Mayor of the City of Ottawa or the cultural committee wishes to be heard.

The Chairman: Any further discussion now that you have the list in your hands?

Mr. Edwards: I just had a question; I do not know whether we are in a position to get an answer to it. I notice that Mr. Waddell's letter to the clerk indicates that he wished to have representatives of each of the museums involved appear. It is unfortunate that Mr. Waddell is not here, because I would like to ask him why, since Mr. Edwards, the secretary general who has been supervising this whole project, would be available and I think he could speak for all the museums. I do not want to be obstructive in any way, but I do not see the logic of having representatives of each of the museums appear.

I wonder whether Mrs. Finestone sees any reason to have that great list of witnesses.

Mrs. Finestone: I, frankly, can only perhaps guess. The naming just recently of the director general of the museum, just prior to the pronouncement of this bill, where many of these museums feel that the director general should be chosen by the board and perhaps should be autonomous from an Order in Council appointment, may well be the interest behind that particular request, but I cannot hypothesize. I do not know.

The Chairman: I do not think we can actually go into Mr. Waddell's letter. He is not here so we had better, for the time being anyway, perhaps leave this in abeyance.

Mrs. Finestone: We could leave it in abeyance. Perhaps the clerk could contact him to see precisely... Would everybody be in agreement with that?

Is anybody else on this list?

[Traduction]

Le président: Il faudra que je vérifie auprès du greffier, madame Finestone. Que je sache, aucun.

Mme Finestone: Et des groupes représentant le monde de l'enseignement? Pas plus?

Le président: Non. Notre greffier habituel, M. Bill Farrell, est dans l'impossibilité d'être avec nous aujourd'hui. M. Normand le remplace. Il serait peut-être préférable que vous attendiez le retour de notre greffier habituel pour lui poser ces questions, car encore une fois, il est dans l'impossibilité d'être parmi nous aujourd'hui.

Mme Finestone: Merci.

Est-ce quelqu'un a vérifié ce que M. Waddell voulait dire par «représentants de la ville d'Ottawa»? Je crois savoir, monsieur le président, que, bien que le maire de Hull ait demandé à être entendu, M. Waddell estime—je ne sais pas pourquoi je parle en son nom—que si nous entendons le maire de Hull, il faudrait peut-être voir si le maire de la ville d'Ottawa ou le Comité culturel souhaite être entendu.

Le président: D'autres questions maintenant que vous avez cette liste?

M. Edwards: J'avais simplement une question; je ne sais s'il est possible dès maintenant d'y répondre. Je remarque que la lettre adressée au greffier par M. Waddell indique qu'il souhaite entendre les représentants de chacun des musées concernés. Il est malheureux que M. Waddell ne soit pas là, car j'aimerais lui demander pourquoi, puisque M. Edwards, le secrétaire général qui a supervisé l'ensemble du projet, est disponible et peut parler au nom de tous les musées. Je ne veux pas faire d'obstruction mais je ne vois pas la nécessité d'entendre des représentants de chacun des musées.

M^{me} Finestone comprend peut-être la nécessité de cette longue liste de témoins.

Mme Finestone: Honnêtement, je ne peux que deviner. La nomination tout dernièrement du directeur général du musée, juste avant le dépôt de ce projet de loi alors que nombre de ces musées estiment que le directeur général devra être choisi par le conseil d'administration et devrait peut-être ne pas dépendre d'une nomination par décret en conseil, est peut-être à l'origine de cette requête particulière, mais ce n'est pas à moi de faire de supposition. Je ne sais pas.

Le président: Je ne pense pas que nous puissions nous occuper maintenant de la lettre de M. Waddell. Il est absent et il serait préférable pour le moment tout du moins de laisser la question en suspens.

Mme Finestone: Nous pourrions la laisser en suspens. Le greffier pourra peut-être le contacter pour lui demander exactement... Est-ce que vous seriez tous d'accord?

Y a-t-il quelqu'un d'autres sur cette liste?